



Kammarkollegiets föreskrifter om register över utbildade tolkar

beslutade den 11 september 2020

Kammarkollegiet föreskriver med stöd av 16 a § och 19 § förordningen (1985:613) om auktorisation av tolkar och översättare följande.

Utbildningar

1 § Den som med godkänt resultat genomgått någon av följande utbildningar har rätt att ingå i Kammarkollegiets register över utbildade tolkar. Även den som efter validering bedömts ha motsvarande kunskaper har rätt att ingå i registret. Bedömningen ska ha utförts av den myndighet som har till uppgift att validera eller av någon annan som står under denna myndighets tillsyn.

1. Tolkutbildningen på grundnivå (90 högskolepoäng) bestående av Tolkning och översättning I, Tolkning II och Tolkning – kandidatkurs som mellan 2012 och 2016 bedrevs av Tolk- och översättarinstitutet vid Stockholms universitet.
2. Tolkutbildningen på grundnivå (30 högskolepoäng) bestående av kursen Tolkning i offentlig sektor II som från och med 2017 bedrivs av Tolk- och översättarinstitutet vid Stockholms universitet.
3. Tolkutbildningen på grundnivå (30 högskolepoäng) bestående av kursen Tolkning i offentlig sektor I som från och med 2017 bedrivs av Tolk- och översättarinstitutet vid Stockholms universitet.
4. Kandidatprogrammet i teckenspråk och tolkning (180 högskolepoäng) som sedan 2013 bedrivs av Tolk- och översättarinstitutet vid Stockholms universitet.
5. Konferenstolkutbildningen på avancerad nivå (60 högskolepoäng) som sedan 1993 bedrivs av Tolk- och översättarinstitutet vid Stockholms universitet.

6. Utbildningen Yrkesetik och dialogtolkning för konferenstolkar (7,5 högskolepoäng) på avancerad nivå som sedan hösten 2019 bedrivs av Tolk- och översättarinstitutet vid Stockholms universitet.
7. Yrkehögskoleutbildningarna till kontakttolk i arabiska, dari, somaliska och tigrinska som från och med 2019 bedrivs på försök med stöd av Myndigheten för yrkeshögskolan.
8. Den sammanhållna grundutbildningen för tolkar i talade språk som från och med 2005 till och med juni 2012 har bedrivits med stöd av Tolk- och översättarinstitutet vid Stockholms universitet och från och med juli 2012 bedrivs med stöd av Myndigheten för yrkeshögskolan.
9. Den sammanhållna grundutbildningen för teckenspråks- och dövblindtolkar som från och med 2006 till och med juni 2012 har bedrivits med stöd av Tolk- och översättarinstitutet vid Stockholms universitet och från och med juli 2012 bedrivs med stöd av Myndigheten för yrkeshögskolan.
10. Utbildningen för skrivtolkar som från och med 2009 till och med juni 2012 har bedrivits med stöd av Tolk- och översättarinstitutet vid Stockholms universitet och från och med juli 2012 bedrivs med stöd av Myndigheten för yrkeshögskolan.

Ansökan

2 § En ansökan om att ingå i Kammarkollegiets register ska innehålla uppgifter enligt Kammarkollegiets ansökningsformulär. Till ansökan om att ingå i Kammarkollegiets register enligt 1 § ska bifogas en vidimerad kopia av bevis om fullgjord utbildning eller validering som är underskrivet och behörigen utfärdat av utbildningsanordnaren eller av ansvarig myndighet. Kopian ska vara vidimerad av behörig utbildningsanordnare eller ansvarig myndighet tidigast sex månader före ansökan om registrering har kommit in till Kammarkollegiet.

Om personen som ansöker inte är folkbokförd i Sverige ska en handling motsvarande ett personbevis från den stat där sökanden är bosatt bifogas ansökan.

Registreringstid

3 § Godkänd registrering gäller i fem år och löper ut vid hel- eller halvårsskifte närmast efter godkänd registrering.

Förlängd registreringstid

4 § Den som vill fortsätta att ingå i registret ska anmäla detta till Kammarkollegiet innan registreringstiden löper ut. I annat fall avregistrerar Kammarkollegiet tolken från registret. På begäran av Kammarkollegiet ska anmälan kompletteras med ett bevis i enlighet med vad som anges i 2 §.

Avregistrering

5 § Den som inte uppfyller kraven för registrering enligt 1 och 2 §§ har inte rätt att ingå i Kammarkollegiets register över utbildade tolkar.

Register

6 § Kammarkollegiets register över utbildade tolkar ska innehålla uppgifter om tolkens namn, tolknummer, tolkkompetens och språk.

Ikraftträdande- och övergångsbestämmelser

1. Dessa föreskrifter träder i kraft den 1 oktober 2020 då Kammarkollegiets föreskrifter om register över utbildade tolkar (KAMFS 2015:5 samt ändringsföreskrifterna KAMFS 2016:6 och 2018:1) upphör att gälla.
2. Den som registrerades före den 1 januari 2016 och vill fortsätta att ingå i registret ska anmäla detta till Kammarkollegiet innan registreringstiden löper ut den 30 juni 2021. Till anmälan ska ett bevis i enlighet med vad som anges i 2 § bifogas. Den som inte uppfyller kraven för registrering i 1 och 2 §§ kommer att avregistreras från registret

Dessa föreskrifter träder i kraft den 1 oktober 2020.
På Kammarkollegiets vägnar

GUNNAR LARSSON

Anette Bergholm